



【史料カード】	
SEQ番号	0001600
所蔵元別	琉球大学附属図書館所蔵
分類番号	宮良殿内文庫
史料番号	144
標 題	(漂流唐船主より八重山への文書)
年 代	
西 暦	
形 態 (数 量)	1冊
作成者	
宛 名	
リール番号	
コマ番号	
注 記 (内 容)	サイズ:不同 紙質:楮・唐紙 乾隆51年7月21日・8月2日。船主季其昭より八重山島頭宛。乗組員154名。積荷は烏木・胡椒・隆香等。8月2日の文書は救助に対する礼状
※特記事項	

原形保存の状態で撮影収録します。

此の部分は史料の破損が甚大につき

呈



具稟難閩福建福州府閩縣夫生第千八號南總兵廣身千六百...

擊船於本年正月初九日蒙新會驗給牌運貨新字壹百八十五號...

枝區士然等貨出口不意路遇暴風打敗檣桅至三月初三日飄到...

計難入壹百零衝礁破船無有回國之便留留彼處幸得本船附搭他...

殊料七月初九日暴風大作至四日未息打折新桅又折大桅打去...

天恩救拯迷途飄米 貴國于二十日泊住宮良港口多謝

大老爺與眾 頭目給米柴葉得活殘生于至本始無南蠻和尙微扮...

所報是實伏乞

王上施恩憐恤孤艦僅貴地八重山

大老爺作主 頭目等衆據賜木料修復難船發放回國蒙沾 恩萬代

今將貨物左計開

烏木壹千七百五十担
胡椒壹千五百五十担
降香壹百餘担

現在無者

胡椒木
壹千二百担餘

舊曆五月初旬前住廣東省廣州府會場至十一月初日在江門與海澳修

共五十二名在船前往浙省寧波 小官易子五月二十九日在與海澳儀白糖巷扇普積木餅

許寶隆裝據說客人二十名又有廈門船往七十二名英

將原貨糖絲等買換胡椒烏木降香滿儀于六月二十九日出口揚帆要回浙江省寧波府裝賣

波灣去船面波欄云頭桅三板漂去人共二十五名斯時十分危急貨物大半拋棄幸得

自克唐人犯法等變亦無信在經捕毒菓以及軍器之類又不敢進南靈廟之人如有此情甘受國法

所報是實伏乞

何光記 年五十歲
 林祐仁 年五十一歲
 柯善泰 年五十六歲
 陳良 年五十一歲
 郭添盛 年五十五歲
 方元英 年四十六歲
 趙二仁 年四十四歲
 張元龍 年三十二歲
 黃一規 年四十歲
 柳松規 年二十九歲
 陳啓明 年四十三歲
 黃文華 年三十八歲

徐學 年四十二歲
 黃潛規 年四十二歲
 曾合盛 年四十二歲
 張晉賢 年四十四歲
 王明目 年四十五歲
 方十四 年四十五歲
 方五 年四十四歲
 方添 年四十二歲
 已上三名係福建府人

溫禮全 年三十七歲
 陳垂 年三十三歲
 張聖 年三十三歲
 顏叔元 年三十三歲
 張勝 年三十三歲
 湖承 年三十三歲
 李士 年三十三歲
 周生 年三十三歲
 已上八名係廣東潮海府人

鄭量使 年四十二歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲
 王信使 年三十六歲

洪悅 年三十三歲
 鄭明 年三十九歲
 柯婢 年三十九歲
 僅亦 年四十五歲
 僅推 年四十二歲
 僅推 年四十二歲
 僅推 年四十二歲
 僅推 年四十二歲
 僅推 年四十二歲
 僅推 年四十二歲

謝江 年二十四歲
 周光 年二十一歲
 侯二 年二十一歲
 李湖 年二十一歲
 沈公 年二十一歲
 沈公 年二十一歲
 沈公 年二十一歲
 沈公 年二十一歲
 沈公 年二十一歲
 沈公 年二十一歲

本船總共八室皆五十四名當祀

普陀觀世音菩薩
 天后聖母元君

告

乾隆五十一年七月廿一日

難船泰 張高人李其地
 圖 泰 拜 口 首 稟